

Posouzení zahraničního středoškolského a vysokoškolského vzdělání v rámci přijímacího řízení na Univerzitě Karlově

Pro uchazeče do bakalářských studijních programů a magisterských studijních programů, které nenavazují na bakalářský studijní program

V rámci přijímacího řízení budou fakulty posuzovat splnění podmínky dosažení středního vzdělání s maturitní zkouškou dle § 48 odst. 4 zákona o vysokých školách, a to u uchazečů, kteří získali zahraniční středoškolské vzdělání absolvováním studia ve středoškolském vzdělávacím programu na zahraniční střední škole, v mezinárodní střední škole, v evropské škole působící podle Úmluvy o statutu Evropských škol nebo ve škole, v níž ministerstvo povolilo podle školského zákona plnění povinné školní docházky.

Konečné datum pro dodání podkladů prokazujících dosažení zahraničního středoškolského vzdělání naleznete **na internetových stránkách fakulty, kam se hlásíte**. Podklady musí být zaslány **v listinné podobě poštou (nelze e-mailem) na adresu příslušné fakulty**. Současně je nutné vyplnit v elektronické přihlášce ke studiu způsob doložení předchozího zahraničního vzdělání.

Ukončené zahraniční středoškolské vzdělání je možné prokázat jedním z těchto dokladů:

a) dokladem o obecném uznání rovnocennosti nebo platnosti (tzv. „nostrifikace“)

- Uchazeč doloží:
 - Vytisknutý formulář *Žádosti o posouzení prokázání splnění podmínky dosažení vzdělání*, stažený ze studijního informačního systému (sekce *Doložení vzdělání v Moje přihlášky*)
 - Úředně ověřenou kopii¹ dokladu o obecném uznání rovnocennosti nebo platnosti zahraničního dokladu o dosažení středního vzdělání v České republice, získaného podle zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů nebo podle dřívějších právních předpisů. Tedy úředně ověřenou kopii **“Osvědčení o uznání rovnocennosti zahraničního vysvědčení“** nebo úředně ověřenou kopii **„Rozhodnutí o uznání rovnocennosti zahraničního vysvědčení“**.
- Vydávají krajské úřady, Magistrát hlavního města Prahy nebo Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy
- Více informací najdete zde: https://skoly.praha.eu/86754_Uznavani-rovnocennosti-a-nostrifikace-vysvedceni-vydanych-zahranicnimi-skolami
- Bez poplatku (poplatek 1 000 Kč se hradí krajskému úřadu nebo Magistrátu v rámci řízení o uznání rovnocennosti nebo platnosti zahraničního středoškolského vzdělání)

b) dokladem o udělení Evropského bakalaureátu

- Uchazeč doloží:
 - Vytisknutý formulář *Žádosti o posouzení prokázání splnění podmínky dosažení vzdělání*, stažený ze studijního informačního systému (sekce *Doložení vzdělání v Moje přihlášky*)

¹ Viz FORMY OVĚŘENÍ



- Úředně ověřenou kopii² Evropského bakalaureátu
- Týká se pouze Evropského bakalaureátu
- Bez poplatku
- Neplatí pro International Baccalaureate (IB Diploma), který je považován za doklad podle § 48 odst. 4 písm. d) zákona o vysokých školách a u kterého se postupuje dle písmene d). Pokud uchazeč doloží vedle IB Diploma i vysvědčení o maturitní zkoušce z českého jazyka a literatury vykonané ve společné části maturitní zkoušky, pak jsou tyto dva doklady považovány za rovnocenné českému maturitnímu vysvědčení a uchazeč nemusí prokazovat zahraniční vzdělání.³

c) dokladem automaticky rovnocenným

- Zahraniční doklad o zahraničním středním vzdělání s maturitní zkouškou, je-li v České republice podle jejích mezinárodních závazků automaticky rovnocenný bez dalšího úředního postupu- jedná se o doklady prokazující získání ekvivalentu české maturity na **Slovensku**, v **Polsku** (swiadectwo dojrzalosci), **Maďarsku** (érettségi bizonyítvány) a **Slovinsku**
- Uchazeč doloží:
 - Vytisknutý formulář *Žádosti o posouzení prokázání splnění podmínky dosažení vzdělání*, stažený ze studijního informačního systému (sekce *Doložení vzdělání v Moje přihlášky*)
 - Úředně ověřenou kopii⁴ zahraničního vysvědčení, nebo obdobného dokladu o zahraničním středoškolském vzdělání, který byl získán absolvováním studia ve středoškolském vzdělávacím programu na zahraniční střední škole působící podle právních předpisů cizího státu.
- V případě potřeby vyzve fakulta uchazeče, aby doložil rovněž následující podklady:
 - Originál nebo úředně ověřenou kopii⁵ dokladu o obsahu a rozsahu zahraničního středoškolského studia (přehled předmětů absolvovaných za dobu studia)
- Bez poplatku

d) zahraničním dokladem o zahraničním středoškolském vzdělání

- Uchazeč doloží:
 - Vytisknutý formulář *Žádosti o posouzení prokázání splnění podmínky dosažení vzdělání*, stažený ze studijního informačního systému (sekce *Doložení vzdělání v Moje přihlášky*)
 - Úředně ověřenou kopii⁶ zahraničního vysvědčení, nebo obdobného dokladu o zahraničním středoškolském vzdělání, který byl získán absolvováním studia ve středoškolském vzdělávacím programu na zahraniční střední škole působící podle právních předpisů cizího státu.
 - Originál nebo úředně ověřenou kopii⁷ dokladu o obsahu a rozsahu zahraničního středoškolského studia (přehled předmětů absolvovaných za dobu studia).

² Viz FORMY OVĚŘENÍ

³Týká se pěti škol v ČR, kterým byl udělen souhlas Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy s odlišným způsobem ukončování vzdělávání maturitní zkouškou v oboru vzdělání 79-41-K/610 Gymnázium – vybrané předměty v cizím jazyce (§ 81 odst. 9 školského zákona na dobu od 1. 10. 2020 do 30. 9. 2026): The English College in Prague, Anglické gymnázium, o.p.s., PORG - gymnázium a základní škola, o.p.s., OPEN GATE - gymnázium a ZŠ, s.r.o., Gymnázium Duhovka s.r.o., Gymnázium Evolution s.r.o.

⁴ Viz FORMY OVĚŘENÍ

⁵ Viz FORMY OVĚŘENÍ

⁶ Viz FORMY OVĚŘENÍ

⁷ Viz FORMY OVĚŘENÍ



- V případě potřeby vyzve fakulta uchazeče, aby doložil rovněž následující podklady:
 - Doplňující informace o obsahu a rozsahu zahraničního středoškolského studia
 - Potvrzení příslušného zahraničního orgánu (např. Ministerstva školství) o tom, že studijní program uskutečňovala instituce oprávněná poskytovat vzdělání srovnatelné se středoškolským vzděláním podle školského zákona (potvrzení o „akreditaci“ zahraniční střední školy).
 - Potvrzení příslušné zahraniční střední školy nebo jiného příslušného zahraničního orgánu (např. Ministerstva školství) o tom, že absolvent studia ve středoškolském vzdělávacím programu dané zahraniční střední školy je v uvedeném cizím státě oprávněn ucházet se o přijetí ke studiu v bakalářském studijním programu nebo v magisterském studijním programu, který nenavazuje na bakalářský studijní program.
- Týká se dokladů, na které nelze aplikovat postup dle písmene c).
- **POSUZUJE FAKULTA, NA NIŽ SI UCHAZEČ PODAL PŘIHLÁŠKU** – v případě pozitivního posouzení je doklad akceptován; v případě negativního posouzení je vyžadováno doložení dokladu dle písmena a) („nostrifikace“).
- **Posouzení je platné pouze pro přijímací řízení na jedné fakultě pro jeden akademický rok.**
- O aktuální výši **poplatku** za posouzení zahraničního vzdělání se prosím informujte na webových stránkách fakulty, kam si budete podávat přihlášku.

Překlady

Podklady, které nejsou v originále vydány v **českém, anglickém nebo slovenském** jazyce, musí být úředně přeloženy do českého nebo anglického jazyka soudním překladatelem (českým nebo zahraničním).

Listy s překlady musí být připojeny k ověřeným kopiím dokladů, kterých se týkají, takovým způsobem, který znemožňuje dodatečnou výměnu nebo záměnu listů obsahujících překlad. Překlady připojené k prostým kopiím dokumentů nebudou akceptovány.

Další podklady

Pokud to situace uchazeče vyžaduje, doloží rovněž následující podklady:

- a. plnou moc, pokud je uchazeč pro doložení splnění podmínky přijetí dle § 48 odst. 4 a 5 zákona o vysokých školách zastoupen zmocněncem,
- b. v případě změny jména uchazeče úředně ověřenou kopii dokladu, který toto prokazuje (např. oddací list),
- c. ověřenou kopii rozhodnutí o udělení mezinárodní ochrany, žádá-li o posouzení osoba uvedená v § 90 odst. 4 zákona o vysokých školách a chce-li tato osoba využít možnosti nahrazení některého z podkladů čestným prohlášením.

Pro uchazeče do magisterských studijních programů, které navazují na bakalářský studijní program, a doktorských studijních programů

V rámci přijímacího řízení budou fakulty posuzovat splnění podmínky řádného ukončení studia v bakalářském, magisterském nebo doktorském studijním programu dle § 48 odst. 5 zákona o vysokých školách, a to u uchazečů, kteří získali zahraniční vysokoškolské vzdělání absolvováním studia ve vysokoškolském programu na zahraniční vysoké škole.



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY

Konečné datum pro dodání podkladů prokazujících ukončení vysokoškolského vzdělání naleznete na **internetových stránkách fakulty, kam se hlásíte**. Podklady musí být zaslány **v listinné podobě poštou (nelze e-mailem) na adresu příslušné fakulty**. Současně je nutné vyplnit v elektronické přihlášce ke studiu způsob doložení předchozího zahraničního vzdělání.

Ukončené zahraniční vysokoškolské vzdělání je možné prokázat jedním z následujících dokladů:

a) dokladem o obecném uznání zahraničního vysokoškolského vzdělání v České republice (tzv. obecná „nostrifikace“)

- Uchazeč doloží:
 - Vytisknutý formulář *Žádosti o posouzení prokázání splnění podmínky dosažení vzdělání*, stažený ze studijního informačního systému (sekce *Doložení vzdělání v Moje přihlášky*)
 - Úředně ověřenou⁸ kopii dokladu o obecném uznání zahraničního vysokoškolského vzdělání v České republice, získaného podle § 89 a 90 zákona o vysokých školách nebo podle dřívějších právních předpisů. Tedy úředně ověřenou kopii „**Osvědčení o uznání zahraničního vysokoškolského vzdělání a kvalifikace v České republice**“.
- Vydávají veřejné vysoké školy, Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy nebo Ministerstvo vnitra a Ministerstvo obrany
- Více informací o řízení o obecné nostrifikaci vysokoškolského vzdělání na Univerzitě Karlově najdete zde: <https://cuni.cz/UK-10205.html>
- Bez poplatku (poplatek 3 000 Kč se hradí veřejné vysoké škole nebo MŠMT, které posouzení provádějí)

b) dokladem o zahraničním vysokoškolském vzdělání, který je v ČR rovnocenný

- Zahraniční doklad o zahraničním vysokoškolském vzdělání, který je v České republice podle jejích mezinárodních závazků rovnocenný bez dalšího úředního postupu - jedná se o doklady osvědčující absolvování studijního programu na **Slovensku** (výjimkou jsou diplomy vydané zahraničními pobočkami slovenských vysokých škol po 28. 3. 2015, u nich se postupuje dle písmene c)), v **Polsku, Maďarsku a Slovinsku** (pouze magisterské diplomy, bakalářských diplomů ze Slovinska se týká postup dle písmene c))
- Uchazeč doloží:
 - Vytisknutý formulář *Žádosti o posouzení prokázání splnění podmínky dosažení vzdělání*, stažený ze studijního informačního systému (sekce *Doložení vzdělání v Moje přihlášky*)
 - Úředně ověřenou kopii⁹ diplomu, vysvědčení nebo obdobného dokladu (například osvědčení o absolvování studia) vydaného zahraniční vysokou školou
 - Originál nebo úředně ověřenou kopii¹⁰ dodatku k diplomu nebo výpisu vykonaných zkoušek (tzv. Diploma Supplement nebo Transcript of Records)
 - V případě dokladu o vysokoškolském vzdělání vydaného slovenskou vysokou školou po 28. březnu 2015, rovněž potvrzení vydané zahraniční vysokou školou o tom, na území jakého státu byl uskutečňována výuka studijního programu absolvovaného uchazečem
- Bez poplatku

⁸ Viz FORMY OVĚŘENÍ

⁹ Viz FORMY OVĚŘENÍ

¹⁰ Viz FORMY OVĚŘENÍ



c) zahraničním dokladem o zahraničním vysokoškolském vzdělání

- Uchazeč doloží:
 - Vytištěný formulář *Žádosti o posouzení prokázání splnění podmínky dosažení vzdělání*, stažený ze studijního informačního systému (sekce *Doložení vzdělání v Moje přihlášky*)
 - Úředně ověřenou kopii¹¹ diplomu, vysvědčení nebo obdobného dokladu (například osvědčení o absolvování studia) vydaného zahraniční vysokou školou
 - Originál nebo úředně ověřenou kopii¹² dodatku k diplomu nebo výpisu vykonaných zkoušek (tzv. Diploma Supplement nebo Transcript of Records)
- V případě potřeby vyzve fakulta uchazeče, aby doložil rovněž následující podklady:
 - Doplnující informace o obsahu a rozsahu zahraničního vysokoškolského studia
 - Potvrzení příslušného zahraničního orgánu o tom, že daná zahraniční vysoká škola je v uvedeném cizím státě oprávněna poskytovat vysokoškolské vzdělání (potvrzení o akreditaci)
- Týká se dokladů, na které nelze aplikovat postup dle písmene b)
- **POSUZUJE FAKULTA, NA NIŽ SI UCHAZEČ PODAL PŘIHLÁŠKU** – v případě pozitivního posouzení je doklad akceptován; v případě negativního posouzení je vyžadováno doložení dokladu dle písmene a) (obecná „nostrifikace“)
- **Posouzení platné pouze pro přijímací řízení na jedné fakultě v jednom akademickém roce.**
- O aktuální výši **poplatku** za posouzení zahraničního vzdělání se prosím informujte na webových stránkách fakulty, kam si budete podávat přihlášku.

Překlady

Podklady, které nejsou v originále vydány v **českém, anglickém nebo slovenském** jazyce, musí být úředně přeloženy do českého nebo anglického jazyka soudním překladatelem (českým nebo zahraničním).

Listy s překlady musí být připojeny k ověřeným kopiím dokladů, kterých se týkají, takovým způsobem, který znemožňuje dodatečnou výměnu nebo záměnu listů obsahujících překlad. Překlady připojené k prostým kopiím dokumentů nebudou akceptovány.

Další podklady

Pokud to situace uchazeče vyžaduje, doloží rovněž následující podklady:

- a. plnou moc, pokud je uchazeč pro doložení splnění podmínky přijetí dle § 48 odst. 4 a 5 zákona o vysokých školách zastoupen zmocněncem,
- b. v případě změny jména uchazeče úředně ověřenou kopii dokladu, který toto prokazuje (např. oddací list),
- c. úředně ověřenou kopii rozhodnutí o udělení mezinárodní ochrany, žádá-li o posouzení osoba uvedená v § 90 odst. 4 zákona o vysokých školách a chce-li tato osoba využít možnosti nahrazení některého z podkladů čestným prohlášením.

¹¹ Viz FORMY OVĚŘENÍ

¹² Viz FORMY OVĚŘENÍ



Formy ověření

Veškeré podklady, které uchazeč dokládá na fakultu, musí být řádně ověřeny, a to v souladu s příslušnými mezinárodními smlouvami:

a. Státy, které s Českou republikou uzavřely smlouvu o právní pomoci – originální doklady platí na území smluvních států bez dalšího ověření. V případě, že uchazeč předkládá kopie takových dokumentů, musí to být úředně ověřené kopie vyhotovené českým nebo zahraničním notářem, prostřednictvím služby Czech Point nebo na českém zastupitelském úřadu v zahraničí.

Seznam států, které s Českou republikou uzavřely smlouvu o právní pomoci: Afghánistán, Albánie, Alžírsko, Belgie, Bělorusko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Černá Hora, Francie, Gruzie, Jemen, Chorvatsko, Korea (KLDR= Severní Korea), Kuba, Kypr, Kyrgyzstán, Maďarsko, Makedonie/FYROM, Moldavsko, Mongolsko, Polsko, Rakousko, Rumunsko, Ruská federace, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Srbsko, Sýrie, Španělsko, Ukrajina, Uzbekistán, Vietnam.

b. Státy, které jsou signatáři mnohostranné úmluvy o zjednodušení ověřování cizích veřejných listin – Úmluvy o zrušení požadavku ověřování cizích veřejných listin (Haag, 5. 10. 1961, publikované pod č. 45/1999 Sb.m.s.), dále jen „Haagská úmluva“.

Pro tyto státy je stanovena jednotná forma ověření pravosti dokladů, tzv. Apostila, kterou vystavuje pověřený orgán státu, v němž byl diplom vydán (tzv. apostilní úřad). Seznam apostilních úřadů je k dispozici na stránkách Haagské konference:

<https://www.hcch.net/en/instruments/conventions/authorities1/?cid=41>

Dokumenty z následujících států musí být ověřeny ve formě Apostily: Andorra, Antigua a Barbuda, Argentina, Arménie, Austrálie, Ázerbájdžán, Bahamy, Bahrain, Barbados, Belize, Bolívie, Botswana, Brazílie, Brunej Darussalam, Burundi, Cookovy ostrovy, Čína – pouze Hong Kong a Macao (z jiných území v Číně nutná legalizace), Dánsko, Demokratická republika sv. Tomáše a Princova ostrova (od 15. července 2008), Dominika, Dominikánská republika (ověřování apostilní doložkou od 30. 8. 2009), Ekvádor, Estonsko, Fidži, Filipíny, Finsko, území patřící k Francii (tj. Francouzská Polynésie, Francouzské území Affars a Issas, Guadelupe, Guyana, Komorské ostrovy, Martinik, Nová Kaledonie, Réunion, Svatý Pierre a Miquelon, Wallis a Futuna), Grenada (od 7. dubna 2002 - do tohoto data vedena pod Velkou Británií), Guatemala, Honduras, Indie, Irsko, Island, Itálie, Izrael, Japonsko, JAR, Kazachstán, Kolumbie, Korejská republika (Jižní Korea), Kosovo, Kostarika, Lesotho, Libérie, Lichtenštejnsko, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Malawi, Malta, Maroko, Marshallovy ostrovy, Mauricius, Mexiko, Monako, Namibie, Německo, Niue, Nizozemí a jeho území (tj. Nizozemské Antily, Aruba), Norsko, Nový Zéland, Omán, Panama, Paraguay, Peru, Portugalsko, Salvador, Samoa, San Marino, Seychely, Surinam, Svatá Lucie, Svatý Kryštof a Nevis, Svatý Vincenc a Grenadiny, Svazijsko, Švédsko, Tádžikistán, Tonga, Trinidad a Tobago, Turecko, Uruguay, USA a jejich území (tj. Americká Samoa, Guam, Severní Marianiny Ostrovy, Portoriko, Panenské ostrovy Spojených států), Velká Británie a její území (tj. Jersey, Rychtářství Guernsey, Ostrov Man, Anguilla, Bermudy, Britské antarktické území, Britské Panenské ostrovy, Britské Šalamounovy ostrovy, Kajmanské ostrovy, Falklandské ostrovy, Gibraltar, Montserrat, Svatá Helena, Jižní Georgie a Jižní Sandwichovy ostrovy, Ostrovy Turks a Caicos, Vanuatu a Venezuela.



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



U dokladů ze zemí Evropské unie, Norska, Spojených států amerických, Kanady, Austrálie a Nového Zélandu je možné nahradit Apostilu (v případě Kanady superlegalizaci) úředně ověřenou kopií dokladů (obdobně jako při variantě a.), pokud bude současně splněna některá z následujících podmínek:

- zahraniční střední nebo vysoká škola na žádost, kterou jí zašle uchazeč, potvrdí prostřednictvím elektronické pošty fakultě, že je uchazeč absolventem této zahraniční střední nebo vysoké školy, nebo
- zahraniční vysoká škola zašle na fakultu transkript nebo dodatek k diplomu uchazeče, a to v zapečetěné obálce, nebo pokud uchazeč předloží dodatek k diplomu či transkript v zapečetěné obálce jako součást podkladů, nebo
- oficiální internetové stránky zahraniční střední či vysoké školy nebo „verifikační stránka“, kterou škola využívá, umožňují ověřit, že je uchazeč jejím absolventem (např. možnost stáhnout po zadání hesla transkript uchazeče ze stránky zahraniční vysoké školy).

c. Ostatní státy – doklady o ukončení studia musí být superlegalizovány. V rámci superlegalizace je pravost podpisů a otisků razítek na originálech dokladů ověřena:

- ministerstvem zahraničních věcí státu, který doklad vydal, nebo příslušným cizozemským orgánem,
- a dále příslušným zastupitelským úřadem České republiky.

Požadavky na předložení řádně ověřených dokumentů budou splněny i v případě, že uchazeč předloží úředně ověřené kopie z dokumentů, které jsou ověřeny tím z výše uvedených způsobů, který se vztahuje na jím předkládané podklady (např. v případě diplomu z Keni předloží úředně ověřenou kopii superlegalizovaných dokumentů).



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání

